

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.040.10 **Listopad 2016**

Kovové materiály - Zkouška ohybem

ČSN
EN ISO 7438
42 0401

idt ISO 7438:2016

Metallic materials - Bend test

Matériaux métalliques - Essai de pliage

Metallische Werkstoffe - Biegeversuch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 7438:2016. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 7438:2016. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 7438 (42 0401) z července 2016.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 7438:2016 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 7438 (42 0401) z července 2016 převzala EN ISO 7438:2016 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Toto třetí vydání je revizí vydání druhého v menším rozsahu.

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN WOZNIAK, IČ 15492958, Ing. Jan Wozniak, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 64 Mechanické zkoušení kovů

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 7438
EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Leden 2016

ICS 77.040.10 Nahrazuje EN ISO 7438:2005

Kovové materiály - Zkouška ohybem
(ISO 7438:2016)

Metallic materials - Bend test
(ISO 7438:2016)

Matériaux métalliques - Essai de pliage
(ISO 7438:2016)

Metallische Werkstoffe - Biegeversuch
(ISO 7438:2016)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2015-11-21.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2016 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN ISO 7438:2016 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Evropská předmluva 5

Předmluva 6

1 Předmět normy 7

| | | |
|---|---|----|
| 2 | Značky a jejich významy | 7 |
| 3 | Princip | 7 |
| 4 | Zkušební zařízení | 7 |
| 4.1 | Obecně | 7 |
| 4.2 | Ohýbací přípravek s podpěrami a trnem | 9 |
| 4.3 | Ohýbací přípravek s blokem ve tvaru V | 9 |
| 4.4 | Ohýbací přípravek s upínacími čelistmi | 9 |
| 5 | Zkušební těleso | 10 |
| 5.1 | Obecně | 10 |
| 5.2 | Hrany pravoúhlých zkušebních těles | 10 |
| 5.3 | Šířka zkušebního tělesa | 10 |
| 5.4 | Tloušťka zkušebního tělesa | 10 |
| 5.5 | Zkušební tělesa z výkovků, odlitků a polotovarů | 10 |
| 5.6 | Dohoda o zkušebních tělesech větších tlouštěk a šířek | 11 |
| 5.7 | Délka zkušebního tělesa | 11 |
| 6 | Zkušební postup | 11 |
| 7 | Vyhodnocení výsledků | 12 |
| 8 | Zkušební protokol | 12 |
| Příloha A (informativní) Stanovení úhlu ohybu z měření posunu trnu | | 13 |

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 7438:2016) vypracovala technická komise ISO/TC 164 *Mechanické zkoušení kovů* ve spolupráci s technickou komisí ECISS/TC 101 *Zkušební metody oceli (jiné než chemický rozbor)*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2016 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2016.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 7438:2005.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 7438:2016 byl schválen CEN jako EN ISO 7438:2016 bez jakýchkoliv modifikací.

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: [Foreword - Supplementary information](#).

Za tento dokument je odpovědná komise ISO/TC 164 *Mechanické zkoušení kovů*, subkomise SC 2 *Zkoušení tvárnosti*.

Toto třetí vydání zrušuje a nahrazuje druhé vydání (ISO 7438:2005), které bylo technicky revidováno.

Revize zahrnuje tyto hlavní změny:

- byl revidován obrázek 3;
- byla přidána poznámka ke článku 4.2.2;
- byl revidován vzorec (A.4) a také obrázek A.1.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje metodu stanovení schopnosti kovových materiálů se plasticky deformovat ohybem.

Tato mezinárodní norma se používá pro zkušební tělesa odebraná z kovových výrobků podle příslušné normy na výrobek. Nelze ji použít pro stanovené materiály nebo výrobky, jako jsou trubky plného průřezu nebo svarové spoje, pro které existují jiné normy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.